

# E DIN EN ISO 6683:2023-03 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2023-02-03

**Erdbaumaschinen - Sitzgurte und Sitzgurtverankerungen - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO/DIS 6683.2:2022); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 6683:2022**

**Earth-moving machinery - Seat belts and seat belt anchorages - Performance requirements and tests (ISO/DIS 6683.2:2022); German and English version prEN ISO 6683:2022**

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Europäisches Vorwort.....	4
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG.....	5
Vorwort.....	6
Einleitung.....	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen.....	8
3 Begriffe.....	8
4 Sitzgurtaufbau.....	10
4.1 Spezifikationen des Sitzgurtaufbaus.....	10
4.1.1 Einstellung.....	10
4.1.2 Mikroschlupf.....	10
4.1.3 Bruchkraft.....	12
4.2 Spezifikationen für das Material der Gurtbänder.....	13
4.2.1 Material.....	13
4.2.2 Steifigkeit.....	14
4.2.3 Farbe.....	14
4.2.4 Breite.....	14
4.2.5 Enden.....	14
4.2.6 Festigkeit.....	14
4.2.7 Dehnung.....	14
4.2.8 Abrieb.....	14
4.3 Spezifikationen des Gurtschlusses.....	15
4.3.1 Komponenten des Gurtschlusses.....	15
4.3.2 Zusammendrücken des Gurtschlusses.....	15
4.3.3 Betätigung der Gurtschloss-Verriegelung.....	16
4.3.4 Verstellkraft.....	17
4.3.5 Verstellen des Kippverschlusses.....	17
4.3.6 Öffnen.....	18
4.3.7 Polsterung.....	18
4.4 Aufrollvorrichtungen.....	18
4.4.1 Allgemeines.....	18
4.4.2 Automatisch verriegelnde Aufrollvorrichtungen (en: Automatic Locking Retractors, ALR).....	18
4.4.3 Notverriegelnde Aufrollvorrichtungen (en: Emergency Locking Retractors, ELR).....	19
4.5 Hardwarespezifikationen.....	20
4.5.1 Allgemeines.....	20
4.5.2 Korrosionsbeständigkeit.....	20

4.5.3	Temperaturbeständigkeit .....	20
4.5.4	Befestigungsteile .....	21
4.6	Anforderungen an die Verriegelungsplatte.....	23
5	Spezifikationen des Sitzgurtsystems .....	23
5.1	Allgemeines .....	23
5.2	Gurtbandgewebe .....	23
5.3	Gurtschloss .....	24
6	Leistungsanforderungen an Verankerungen .....	24
7	Anforderungen und Prüfungen von Sitzgurtsystemen .....	25
8	Markierung (Kennzeichnung).....	28
9	Gebrauchs- und Wartungsanleitungen .....	28
Anhang A (normativ) Allgemeines/Korrosion .....		29
A.1	Allgemeines .....	29
A.2	Korrosionsbeständigkeit.....	29
A.3	Prüfung der Korrosionsbeständigkeit .....	29
Anhang B (normativ) Baugruppe zur Korrosionsprüfung .....		30
B.1	Prüfbaugruppe.....	30
B.2	Position der Prüfproben in der Nebelkammer.....	30
B.3	Salzlösung.....	30
B.4	Luftversorgung.....	30
B.5	Bedingungen in der Nebelkammer.....	31
Anhang C (normativ) Konditionierung der Temperaturbeständigkeit .....		32
C.1	Temperaturbeständigkeit .....	32
C.2	Bedingungen .....	32
Anhang D (normativ) Prüfung der Staubbeständigkeit .....		33
D.1	Prüfung der Staubbeständigkeit .....	33
Anhang E (normativ) Einrichtung zur Prüfung der notverriegelnden Aufrollvorrichtung.....		34
E.1	Einrichtung zur Prüfung der Verriegelung von notverriegelnden Aufrollvorrichtungen.....	34
Literaturhinweise .....		35